

ANNESS 1

RIŽULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET

Abbrevjazzjonijiet u simboli

+	adottat
-	irrifjutat/a
↓	skadut/a
Ir	irtirat/a
VSI (..., ..., ...)	votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet (favur, kontra, astenew)
VE (...,...,...)	votazzjoni elettronika (favur, kontra, astenew)
Vmaq	votazzjoni maqsuma
Vsep	votazzjoni separata
Em	emenda
EmK	emenda ta' kompromess
PK	parti korrispondenti
EmT	emenda li thassar
=	emendi identiči
§	paragrafu
Art	Artikolu
Pre	premessa
MOZ	mozzjoni għal rizoluzzjoni
MOZK	mozzjoni għal rizoluzzjoni kongunta
SIG	votazzjoni sigrieta

1. Stokkijiet tal-lingwata

*

Rapport: Philippe MORILLON (A6-0050/2005)

Suggett	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
votazzjoni unika		+	

L-emenda 11 giet ikkanċellata

2. L-użu mill-ġdid, l-irriċikklar u l-irkupru ta' vetturi bil-mutur

Rapport: Holger KRAHMER (A6-0004/2005) ***I

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
Block Nru. 1 "pakkett ta' kompromess"	8-25	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
Block Nru. 2 Emendi mill-kumitat responsabbi	1-7	kumitat		↓	
votazzjoni: proposta emendata				+	
votazzjoni: rizoluzzjoni legiżlattiva				+	

3. Stokkijiet tal-merluzz u langostur Norveġiz

Rapport: Rosa MIGUÉLEZ RAMOS (A6-0051/2005) *

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
Emendi mill-kumitat responsabbi - block vote	1-2 4 6-9 11-14 16 18-24 26	kumitat		+	
Emendi mill-kumitat responsabbi -	5	kumitat	Vsep	+	
	10	kumitat	Vsep	+	

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
<i>votazzjonijiet separati</i>	15	kumitat	Vsep	+	
	25	kumitat	Vsep	+	
Wara l-Artikolu 7	27	PPE-DE		+	
	17	kumitat		↓	
Wara l-Artikolu 22	30	GUE/NGL	VSI	-	103,453,5
Wara l-premessa 4	28	GUE/NGL	VSI	-	118,437,6
	3	kumitat	Vsep	+	
	29	GUE/NGL	VSI	-	139,402,24
<i>votazzjoni: proposta emendata</i>				+	
<i>votazzjoni: rizoluzzjoni legiżlattiva</i>		VSI		+	478,48,35

Talbiet għal votazzjoni b'sejħa ta' l-ismijiet

PPE-DE: votazzjoni finali
 GUE/NGL: emi 28, 29 u 30

Talbiet għal votazzjoni separata

Verts/ALEemi 3, 5, 10, 15, 25, 28 u 30

4. Integrazzjoni regjunali fil-Balkani tal-punent

Mozzjoni għal rizoluzzjoni: B6-0094/2005/rev.

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
Mozzjoni għal rizoluzzjoni B6-0094/2005/rev. (Kumitat ghall-Affarijiet Barranin)					
§ 6	24	ALDE		+	
	13	Verts/ALE		+	
Wara § 11	21	Verts/ALE, Watson		-	
§ 12	§	-		+	<i>issir § 14</i>

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
	45	PPE-DE, PSE	VSI	+	411,102,45
§ 13	§	-		+	<i>issir § 12</i>
§ 14	§	-		+	<i>issir § 13</i>
Wara § 14	46	PPE-DE, PSE	VSI	+	525,6,33
§ 16	31	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
Wara § 17	14	Verts/ALE		+	
§ 18	§	<i>test originali</i>		+	<i>tmexxa wara § 19</i>
Wara § 18	32	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
Wara § 21	33	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
	15	Verts/ALE	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
§ 23	4	Verts/ALE		+	
§ 25	34 = 5 =	PPE-DE, PSE, ALDE Verts/ALE		+	
Wara § 25	35	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
Wara § 31	16	Verts/ALE	VE	+	441,85,19
Wara § 32	17	Verts/ALE		+	
§ 33	18	Verts/ALE		+	
Wara § 33	6	Verts/ALE		-	
	25	ALDE	VSI	-	139,398,26
	19	Verts/ALE		+	
	20	Verts/ALE		+	

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
	36	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
§ 34	§	-		+	<i>tmexxa wara § 47</i>
§ 36	7	Verts/ALE		+	
	26	ALDE		↓	
§ 37	8	Verts/ALE		+	
§ 38	§	<i>test originali</i>	Vmaq		
			1	+	
			2	-	
			3	+	
Wara § 40	47	PPE-DE, PSE		+	
§ 42	10	Verts/ALE		+	
Wara § 44	9	Verts/ALE		+	
	22	PPE-DE	VSI	+	526,18,22
	37	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
§ 45	11	Verts/ALE		+	
	38	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
Wara § 45	39	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
§ 46	40	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
Wara § 46	41	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
Wara § 52	42	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
§ 55	43	PPE-DE, PSE, ALDE		+	

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
	12	Verts/ALE		↓	
Wara § 56	44	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
Premessa C	28	ALDE		+	
Premessa E	1 = 23 =	Verts/ALEALD E		+	
Premessa K	2 = 29 =	Verts/ALE PPE-DE, PSE, ALDE		+	
Premessa L	27	ALDE		+	
Wara l-premessa L	3 = 30 =	Verts/ALE PPE-DE, PSE, ALDE		+	
<i>votazzjoni: rizoluzzjoni (shiha)</i>				+	

Talbiet għal votazzjoni b'sejħa ta' l-ismijiet

PPE-DE: emi 45, 46 u 22
 ALDE: em 25

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

PSE:

em 15

Parti 1: "Calls on the Council and the Commission ... negotiations on final status"
Parti 2: "and to exclude in advance ... partition of Kosovo;"

PPE-DE

§ 38

Parti 1: "Calls on Croatia to settle ... demarcation of the border without consent"
Parti 2: "to implement the agreement ... Bay of Kotor (Boka Kotorska)"
Parti 3: "and to do its utmost ... return of refugees"

Varji

Il-Grupp ALDE ippropona li l-§ 18 preżenti, jitressaq wara l-§ 19 preżenti u li l-§ 34 preżenti, jitressaq wara l-§ 47 preżenti

Il-Grupp PPE-DE ippropona li:

- § 12 isir § 14
- § 13 isir § 12
- § 14 isir § 13

5. Politika Barranija Komuni u ta' Sigurtà (2003)

Rapport: Elmar BROK (A6-0062/2005)

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
§ 10	2	Verts/ALE		+	
§ 12	3	Verts/ALE		+	
	§	<i>test originali</i>		↓	
§ 13	4	Verts/ALE		+	
§ 14	§	<i>test originali</i>	VSI	+	444,87,19
§ 16	5	Verts/ALE		+	
§ 17	6	Verts/ALE		Ir	
§ 21	7	Verts/ALE		+	
§ 23	8	Verts/ALE		+	
§ 27	9	Verts/ALE		+	
	§	<i>test originali</i>		↓	
§ 32	14	PSE		+	
	1/rev = 10=	PPE-DE Verts/ALE IND/DEM		+	
	13			↓	
§ 43	15	PPE-DE		+	
	11	Verts/ALE		↓ +	1 parti 2 parti
Wara § 43	12	Verts/ALE		+	
§ 45	§	<i>test originali</i>	VSI	+	428,96,16
§ 46	§	<i>test originali</i>	VSI	+	418,93,28
votazzjoni: rizoluzzjoni (shiha)		VSI		+	431,85,31

Talbiet għal votazzjoni b'sejħa ta' l-ismijiet

IND/DEM: votazzjoni finali
 Verts/ALE §§ 14, 45 u 46

Varji

Il-Grupp Verts/ALE irtira l-emenda 6 tiegħu

6. Strategija ta' Sigurtà Ewropea

Rapport: Helmut KUHNE (A6-0072/2005)

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
§ 4	13	PSE		+	
	3	PSE, Verts/ALE, ALDE		+	
§ 5	1	PSE, Verts/ALE, ALDE		+	
§ 8	§	test originali		+	emenda orali
§ 14	2	PSE, Verts/ALE, ALDE		+	
§ 24	§	test originali	Vsep	+	
§ 26	11	PSE		+	
Wara § 37	5	PSE, Verts/ALE, ALDE		+	
§ 44	§	test originali		+	emenda orali
Wara l-considerandum 4	4	PSE, Verts/ALE, ALDE		+	
Premessa F	6	PSE, Verts/ALE		+	
votazzjoni: rizoluzzjoni (shiha)		VSI		+	421,90,15

L-emendi 7, 8, 9, 10 u 12 ġew kancellati.

Is-Sur Kuhne, rapporteur, ippropóna din l-emenda orali għal paragrafu 8

§ 8 "Emphasises the primacy of the UN within the multilateral institutional framework and the need for the EU to play a leading role in reinvigorating the structures and capabilities of this indispensable institution; takes note in this connection of *the report presented by the Secretary General of the UN entitled "In larger freedom: towards development, security and human rights for all"* on 21 March 2005; greets this report ..."

Is-Sinjura Beer fisem il-Grupp Verts/ALE ippoproponiet emenda orali għal § 44 fejn bidlet l-ewwel sentenza ta' dan il-paragrafu minn "**welcomes existing cooperation** with the United States in the field of non-proliferation" għal "**expresses its wish for a stronger cooperation** with the United States in the fields of non-proliferation" (il-bqija tal-paragrafu baqa' kif kien);

Talbiet għal votazzjonijiet separati

verts/ALE: § 24

Talbiet għal votazzjonijiet b'sejħha ta' l-ismijiet

GUE/NGL: votazzjoni finali
IND/DEM: votazzjoni finali

7. Id-droga fl-isport

Mozzjoni għal riżoluzzjoni:

B6-0215/2005

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
<i>Mozzjoni għal rizoluzzjoni B6-0215/2005 (Kumitat ghall-Kultura)</i>					
Wara § 3	2	Verts/ALE		+	
§ 11	1	PPE-DE		+	
votazzjoni: rizoluzzjoni (shiha)				+	

8. Diversità kulturali

Mozzjoni għal riżoluzzjoni:

B6-0216/2005

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
<i>Mozzjoni għal rizoluzzjoni B6-0216/2005 (Kumitat ghall-Kultura)</i>					
§ 4	1	PPE-DE, PSE		+	
§ 5	2	PPE-DE, PSE		+	
Wara § 15	3	PPE-DE, PSE		+	

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
§ 18	4	PPE-DE, PSE		+	
votazzjoni: rizoluzzjoni (shiħa)				+	

Emendi minn Nru. 5 sa Nru. 8 (iż-żeewġ numri msemmija inkluži) ġew mħassra.

9. Bangladesh

Mozzjonijiet għal rizoluzzjonijiet

B6-0252/2005, B6-0256/2005, B6-0265/2005, B6-0266/2005, B6-0268/2005 and B6-0270/2005

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
<i>Mozzjoni kongunta għal rizoluzzjoni RC6-0252/2005 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL u UEN)</i>					
§ 3	13	PSE		+	
§ 6	6D	PPE-DE	VE	-	41,57,0
Pre C	8	PSE		+	
	2	PPE-DE		↓	
	3	PPE-DE		↓	
pre E	4	PPE-DE		-	
wara pre E	1	PPE-DE, PSE		+	
pre F	5	PPE-DE		-	
votazzjoni: rizoluzzjoni (shiħa)		VSI		+	93,2,3
<i>mozzjonijiet għal rizoluzzjonijiet mill-gruppi politici</i>					
B6-0252/2005		ALDE		↓	
B6-0256/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0265/2005		PSE		↓	
B6-0266/2005		UEN		↓	
B6-0268/2005		PPE-DE		↓	

Suggett	Em. nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
B6-0270/2005		GUE/NGL		↓	

Emendi 7, 9, 10, 11, 12, 14, 15 ma kienux appoġġjati mill-grupp u għalhekk skadew.

Talbiet għal votazzjonijiet b'sejha ta' l-ismijiet

PPE-DE: votazzjoni finali JMR

10. Assistenza Umanitarja lir-rifugjati mis-Sahara tal-Punent

Mozzjonijiet għal rizoluzzjoni: *B6-0250/2005, B6-0253/2005, B6-0257/2005, B6-0261/2005 and B6-0264/2005*

Suggett	Nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
<i>Mozzjoni kongunta għal rizoluzzjoni RC-B6-0250/2005 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, u GUE/NGL)</i>					
votazzjoni: rizoluzzjoni (shiha)				+	
<i>mozzjonijiet għal rizoluzzjonijiet mill-gruppi političi</i>					
B6-0250/2005		PPE-DE		↓	
B6-0253/2005		ALDE		↓	
B6-0257/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0261/2005		GUE/NGL		↓	
B6-0264/2005		PSE		↓	

11. Lampedusa

Mozzjonijiet għal rizoluzzjoni: *B6-0251/2005, B6-0254/2005, B6-0262/2005, B6-0263/2005 and B6-0267/2005*

Suggett	Nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
<i>Mozzjoni kongunta għal rizoluzzjoni RC-B6-0251/2005 (PSE, ALDE, Verts/ALE, u GUE/NGL)</i>					
wara l-§ 6	2	ALDE	VE	-	46,55,0

Suggett	Nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
§ 8	3	GUE/NGL		-	
<i>votazzjoni: riżoluzzjoni (shiha)</i>		PPE-DE	VSI	+	51,50,0
<i>mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politici</i>					
B6-0251/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0254/2005		ALDE		↓	
B6-0262/2005		GUE/NGL		↓	
B6-0263/2005		PSE		↓	
<i>mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B6-0267/2005 (PPE-DE u UEN)</i>					
§ 4	1	PPE-DE, UEN et al		↓	
<i>votazzjoni: riżoluzzjoni (shiha)</i>				↓	

Emenda 1 ghall-mozzjoni kongunta għal riżoluzzjoni giet mhassra

12. In-nixfa fil-Portugal

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B6-0255/2005, B6-0258/2005, B6-0259/2005 and B6-0260/2005

Suggett	Nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
<i>Mozzjoni kongunta għal riżoluzzjoni RC6-0225/2005 (PPE-DE, PSE, ALDE, u GUE/NGL)</i>					
wara l-§ 1	1	GUE/NGL	VSI	-	45,50,1
§ 4	2	GUE/NGL	VSI	+	69,25,1
wara l-§ 4	3	GUE/NGL	VSI	+	78,13,9
§ 5	4	GUE/NGL	VSI	-	44,56,2
<i>votazzjoni: riżoluzzjoni (shiha)</i>				+	
<i>mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politici</i>					

Suggett	Nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI /VE - rimarki
B6-0255/2005		PSE		↓	
B6-0258/2005		PPE-DE		↓	
B6-0259/2005		ALDE		↓	
B6-0260/2005		GUE/NGL		↓	

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

GUE/NGL: emi 1, 2, 3 u 4